



World Federation for  
Hospital Sterilisation Sciences

**DGSV**

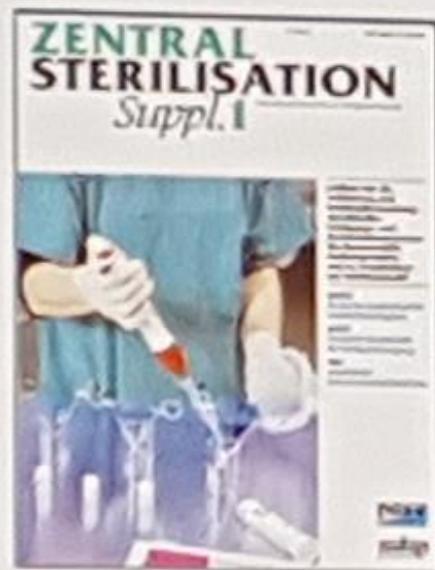
Deutsche Gesellschaft für  
Sterilgutversorgung e.V.

*Eibl, Robert (Munich, Germany)*

**5th Edition of the Guideline „Validation of  
Automated Cleaning and Disinfection Processes”**

# Previous editions of the guideline ...

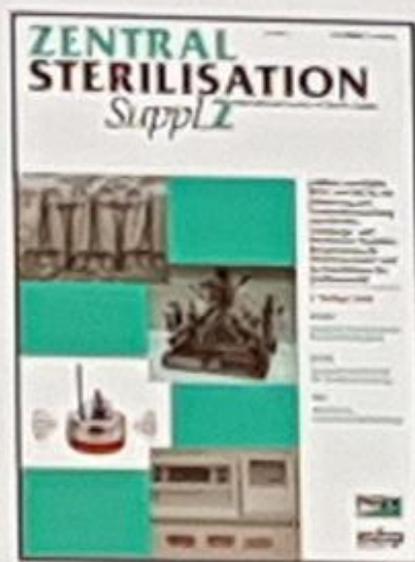
*Die bisherigen Ausgaben der Leitlinie ...*



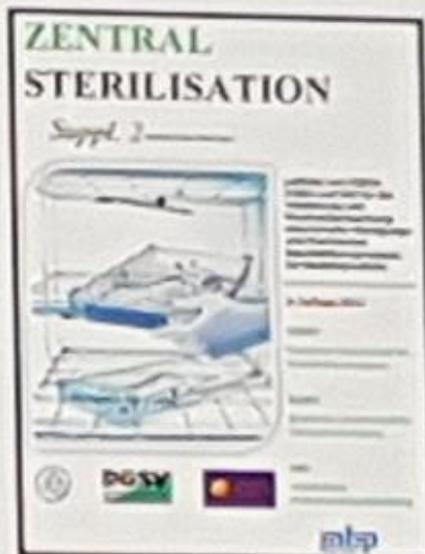
2005



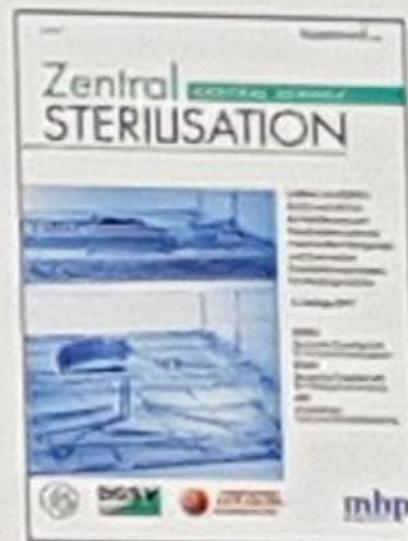
2007



2008



2014



2017

## **Why do we need a guideline – there is a standard?** ***Warum eine Leitlinie – es gibt doch eine Norm?***

- First edition:
  - Not type-tested washer-disinfectors
  - Guideline to the standard for validation
- *Erste Ausgabe:*
  - *Nicht typgeprüfte RDG*
  - *Leitfaden für die Norm beim Validieren*
- Current edition:
  - Useful notes
  - Simplifications
  - Product groups / different limit values and critical values
- *Aktuelle Ausgabe:*
  - *Praktische Hinweise*
  - *Vereinfachungen*
  - *Produktgruppen / Unterschiedliche Grenz-, Warn- Werte*

# Structure of the guideline / essential parts

## *Aufbau der Leitlinie / wesentliche Bestandteile*

- Main part:
    - Type and scope of tests during
      - Validation
      - Requalification
        - for special reasons (event-driven)
        - time interval
  - Annex
  - Checklists
  - Information
- *Hauptteil:*
    - *Art und Umfang von Prüfungen im Rahmen der*
      - *Validierung*
      - *Erneuten Beurteilung*
        - *aus besonderen Anlass*
        - *zeitlich*
  - *Anlagen*
  - *Checklisten*
  - *Informationen*

# Structure of the guideline / Annex

## *Aufbau der Leitlinie / Anlagen*

- |   |   |
|---|---|
| 1. Structure and content of the documentation (Validation folder) | 1. <i>Struktur und Inhalte der Dokumentation</i>                        |
| 2. Qualifications of the validation personnel                     | 2. <i>Qualifikation der durchführenden Personen</i>                     |
| 3. Description of the methods for cleaning efficacy testing       | 3. <i>Methodenbeschreibung z. Prüfung der Reinigung</i>                 |
| 4. Cleaning tests for Performance Qualification (PQ)              | 4. <i>Reinigungsprüfungen im Rahmen der Leistungsqualifikation (LQ)</i> |
| 5. Acceptance criteria for the assessment of cleaning performance | 5. <i>Akzeptanzkriterien für die Beurteilung der Reinigungsleistung</i> |

# Structure of the guideline / Annex

## *Aufbau der Leitlinie / Anlagen*

- |   |  |
|---|--|
| 6. Cleaning efficacy testing  | 6. <i>Prüfung der Reinigung</i>  |
| 7. Requalification (repeat performance qualification) without special reason                      | 7. <i>Erneute LQ ohne besonderen Anlass</i>                                |
| 8. Event-driven requalification (repeat Performance Qualification) (with process chemical change) | 8. <i>Erneute LQ aus besonderem Anlass (bei Prozesschemikalienwechsel)</i> |
| 9. Event-driven requalification (after maintenance)   | 9. <i>Erneute Beurteilung aus besonderem Anlass (nach Instandhaltung)</i>  |

# Structure of the guideline / Checklists

## *Aufbau der Leitlinie / Checklisten*

- |  |  |
|--|--|
| 1. Organizational prerequisites for the user<br>– Information for the validation personnel | 1. <i>Organisatorische Voraussetzungen b. Betreiber</i><br>– <i>Information für den Validierer</i> |
| 2. Information to be provided by the washer-disinfector manufacturer to the user           | 2. <i>Informationen des RDG-Herstellers f. d. Betreiber</i>  |
| 3. Installation Qualification  | 3. <i>Installationsqualifikation</i>   |
| 4. Acceptance testing and parts of the Operational Qualification                           | 4. <i>Abnahmeprüfung und Teile d. Betriebsqualifikation</i>  |
| 5. Operational Qualification: Tests, observations, actions                                 | 5. <i>BQ: Prüfungen, Kontrollen, Maßnahmen</i>   |

# Structure of the guideline / Checklists

## *Aufbau der Leitlinie / Checklisten*

- |  |   |
|--|---|
| 6. Performance Qualification: Assistance in selecting of real instruments                                    | 6. LQ: Hilfestellung z. Auswahl d. Realinstrumente  |
| 7. Tests of cleaning performance   | 7. Prüfung der Reinigungsleistung   |
| 8. Positioning of the temperature sensors  | 8. Positionierung der Temperatursensoren  |
| 9. Daily in-use testing of the washer-disinfector  | 9. Betriebstägliche Prüfung des RDG   |
| 10. Matrix for creation of a checklist for routine monitoring of the washer-disinfector's technical function | 10. Matrix zur Erstellung einer Checkliste für Routinekontrollen der technischen Funktion |
| 11. Preparation for a requalification (OQ/PQ)  | 11. Zur Vorbereitung einer erneuten BQ-LQ   |

# Structure of the guideline / Information

## *Aufbau der Leitlinie / Informationen*

- |   |   |
|---|---|
| 1. Contents of EN ISO 17664-2004  | 1. <i>Inhalte der DIN EN ISO 17664-2004</i>   |
| 2. Prerequisites for the user for automated cleaning and disinfection processes including checklist | 2. <i>Voraussetzung beim Betreiber für maschinelle RD-Prozesse inkl. Checkliste</i> |
| 3. Chemical water quality   | 3. <i>Chemische Wasserqualität</i>  |
| 4. Process chemicals  | 4. <i>Prozesschemikalien</i>  |
| 5. Qualification of existing, in-use WDs  | 5. <i>Qualifizierung von in Betrieb befindlichen Geräten</i>                        |

# Structure of the guideline / Information

## *Aufbau der Leitlinie / Informationen*

- |   |  |
|---|--|
| 6. Test matrix for the Performance Qualification of multiple, identical washer disinfectors with the same process chemical supply and utilities | 6. <i>Prüfmatrix f. d. Leistungsqualifikation bei gleichen RDG und bei gleicher Medienversorgung</i> |
| 7. The $A_0$ concept of EN ISO 15883  | 7. <i>Das <math>A_0</math>-Konzept der DIN EN ISO 15883</i>  |
| 8. Risk analysis of existing washer-disinfector Installations   | 8. <i>Risikoanalyse von in Betrieb befindlichen Geräten</i>  |
| 9. Definitions of maintenance, calibration and adjustment   | 9. <i>Definitionen zu Instandhaltung, Kalibrierung und Justierung</i>                                |
| 10. Measurement of the pH values of the final rinse water for washer-disinfector processes  | 10. <i>Messung des pH-Wertes vom Schlusspülwasser bei RD-Prozessen</i>                               |

# Amendments of the 4th. Issue (extracts)

## *Veränderung zur 4. Auflage (Auszug)*

- New / modified annex:
  - Description of the methods for testing the cleaning
- Various information has been added (e.g.):
  - Prerequisites to be met by the operator for machine cleaning and disinfection processes
  - Test matrix for the performance qualification in case of multiple identical WDs using the same media supply
- New / modified checklists
  - Organizational prerequisites for the operator
  - Organizational prerequisites for the operator – information for the validation personnel
- *Neue / veränderte Anlagen:*
  - *Methodenbeschreibung zur Prüfung der Reinigung*
- *Diverse Informationen wurden ergänzt (z.B.):*
  - *Voraussetzung beim Betreiber für maschinelle Reinigungs- und Desinfektionsprozesse*
  - *Prüfmatrix für die Leistungsqualifikation bei mehreren gleichen RDG und bei gleicher Medienversorgung*
- *Neue / veränderte Checklisten:*
  - *Organisatorische Voraussetzungen beim Betreiber*
  - *Organisatorische Voraussetzungen beim Betreiber – Information für den Validierer*

# Examples

## *Beispiele*

- Annex 5 – Acceptance criteria for the evaluation of the cleaning performance
- Information 6 – Test matrix for the Performance Qualification of multiple, identical washer disinfectors with the same process chemical supply and utilities
- *Anlage 5 - Akzeptanzkriterien für die Beurteilung der Reinigungsleistung*
- *Information 6 - Prüfmatrix für die Leistungsqualifikation bei mehreren gleichen RDG und bei gleicher Medienversorgung*

# Acceptance criteria for the evaluation of the cleaning performance

## *Akzeptanzkriterien für die Beurteilung der Reinigungsleistung*

- Test body „Crile forceps“  
residual protein per test body as bovine serum albumin (BSA):
  - Limit value:  $> 150 \mu\text{g}$
  - warning value:  $> 80 \leq 150 \mu\text{g}$
  - Acceptance value:  $\leq 80 \mu\text{g}$
- *Prüfkörper „Crile-Klemme“  
Restprotein pro Prüfkörper als Rinderserumalbumin (BSA):*
  - Grenzwert:  $> 150 \mu\text{g}$
  - Warnbereich:  $> 80 \leq 150 \mu\text{g}$
  - Richtwert:  $\leq 80 \mu\text{g}$
- Different acceptance criteria for real instruments, depending on the product group:
- *Unterschiedliche Akzeptanzkriterien bei Realinstrumenten, abhängig zur Produkt-Familie:*

Table 1: Acceptance criteria for real instruments

Group	Examples of the instrument type	Method	Acceptance Level	Warning Level
1	Instruments without hinges or cavities (not hollowware) <i>Sharp spoons, retractors</i>	Visual examination	$\leq 3 \mu\text{g}/\text{cm}^2$	$> 3$ to $\leq 6 \mu\text{g}/\text{cm}^2$
2	Hinged Instruments <i>Scissors, Clamps</i>	At least a semi-quantitative protein measurement after elution in a polypropylene bag  Elution analogous to Crite Clamps as test objects for the functional part with a hinge	$< 75 \mu\text{g}$ per instrument (up to a length of 15 cm) $< 100 \mu\text{g}$ per instrument (with a length of $> 15$ cm) $< 50 \mu\text{g}$ per instrument	$> 75$ to $\leq 150 \mu\text{g}$ per instrument $> 100$ to $\leq 200 \mu\text{g}$ per instrument $> 50$ to $\leq 100 \mu\text{g}$ per instrument
3	Shft-shaft Instruments*** <i>Punches, Rongeurs</i>	Quantitative protein measurement after elution of the entire instrument in a polypropylene bag  Partial elution on the functional end in a reagent glass with ultrasonication	$< 100 \mu\text{g}$ per instrument  $< 50 \mu\text{g}$ per instrument	$> 100$ to $\leq 200 \mu\text{g}$ per instrument  $> 50$ to $\leq 100 \mu\text{g}$ per instrument
4	Hollowware/instruments	Quantitative protein measurement, e.g., the shaft of a disassemblable instrument is sampled from the inside only (flushing of the tube)  - Working element isolated for elution, in a closed tube for example, - The jaw and its hinge is eluted in a reagent glass with ultrasonication	$< 75 \mu\text{g}$ per instrument (up to 4 mm inner diameter) $< 100 \mu\text{g}$ per instrument shaft tube (greater than 4 mm inner diameter) $< 50 \mu\text{g}$ per functional portion of the instrument $< 40 \mu\text{g}$ per jaw with hinge	$> 75$ to $\leq 150 \mu\text{g}$ per instrument $> 100$ to $\leq 200 \mu\text{g}$ per instrument $> 50$ to $\leq 100 \mu\text{g}$ per functional portion of the instrument $> 40$ to $\leq 80 \mu\text{g}$ per jaw with hinge
5	Microsurgical Instruments	Quantitative protein measurement after elution of the entire instrument	$< 50 \mu\text{g}$ per instrument $< 20 \mu\text{g}$ per instrument (Ophthalmic Instruments)	$> 50$ to $\leq 100 \mu\text{g}$ per instrument $> 20$ to $\leq 40 \mu\text{g}$ per instrument

# Examples

## *Beispiele*

- Annex 5 – Acceptance criteria for the evaluation of cleaning performance
- *Anlage 5 - Akzeptanzkriterien für die Beurteilung der Reinigungsleistung*
- Information 6 – Test matrix for the Performance Qualification of multiple, identical washer disinfectors with the same process chemical supply and utilities
- *Information 6 - Prüfmatrix für die Leistungsqualifikation bei mehreren gleichen RDG und bei gleicher Medienversorgung*

# Test matrix PQ for identical WD with the same media supply

*Prüfmatrix LQ, bei gleichen RDG und gleicher Medienversorgung*

Reduction of the number of tests without reducing the quality of the Performance Qualification:

- Worst case program, 2 repetitions
- Programs following the same process cycle are combined
- Example for 5 and 10 WDs

*Reduzierung der Prüfungen ohne Einschränkungen der Qualität der Leistungsprüfung:*

- *Schwierigstes Programm 2 x wiederholen*
- *Programme mit gleichen Programmablauf zusammenfassen*
- *Beispiele für 5 und 10 RDG*

# Examples/information 6 – tests for identical WDs

Beispiele / Information 6 – Prüfungen bei gleichen RDG ...

	Programs for the following medical device types	Allocation of the test loads					Test loads per program	Remarks
		WD 1	WD 2	WD 3	WD 4	WD 5		
1	Instruments with/without hinges and without hollow spaces	1	1	1			3	Load carrier with the lowest pressure (type test of the WD manufacturer)
2	Shift-shaft instruments/tubular shaft/ Instruments with hollow spaces		1	1	1	1	4	
3	Microsurgical instruments with filter	1			1	1	3	
4	Anaesthesia equipment/plastics	1	1	1			3	
5	Utensils/bowls/containers (1/2 and 1 STU)				1	1	2	
	PQ loads per WD	3	3	3	3	3		

# The next steps – what comes next...

## *Die nächsten Schritte – was kommt als Nächstes ...*

- Know-how requirements to be met by the validation personnel
  - A new DIN is being developed in co-operation with the guideline team
- Structure and contents of the validation reports
- *Anforderungen an das Know-how von Validierern*
  - *Es entsteht eine neue DIN unter Mitarbeit des LL - Teams*
- *Aufbau und Inhalte eines Validierberichts*

# Thank you ....

## *Vielen Dank ...*

The guideline will shortly be obtainable as download from the homepage of the professional societies:

### **DGSV, DGKH and AKI**

The print version (German or English) is available at the booth of

- MMM
- Miele

*Die Leitlinie können Sie in Kürze von der Homepage der Fachgesellschaften:*

### **DGSV, DGKH oder AKI**

*herunterladen oder als Ausdruck (deutsch oder englisch) bei folgenden Ständen bekommen:*

- MMM
- Miele